

# **TI\_GERICHTE 72.2015.161 vom 1. Dezember 2015**

TI Tribunale d'appello, 2015-12-01, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_72.2015.161](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2015.161)

FR: TI\_GERICHTE 72.2015.161 du 1 décembre 2015

IT: TI\_GERICHTE 72.2015.161 del 1 dicembre 2015

## **Regeste**

Infrazione aggravata alla LF sugli stupefacenti

## **Erwägungen**

### **E. 1**

IM 1 è dichiarato autore colpevole del reato a lui ascritto come sopra. 1.1. Di conseguenza IM 1 è condannato alla pena detentiva di 30 (trenta) mesi, da dedursi il carcere preventivo sofferto. 1.2. L'esecuzione della pena di 24 (ventiquattro) mesi viene sospesa condizionalmente per un periodo di prova di 2 (due) anni (art. 42 e segg. CP). ed inoltre

### **E. 2**

Ordina la confisca e la distruzione di 14.85 grammi di eroina (rep. SAD 2015-00635); sostanza stupefacente sequestrata il 04.07.2015 (art. 69 cpv. 2 CP).

### **E. 3**

Ordina la confisca, a copertura parziale di spese e tassa di giustizia, dell'importo di CHF 260.00 (duecentosessanta), sequestrato al momento dell'arresto.

### **E. 4**

Ordina la confisca dei seguenti oggetti sequestrati al momento dell'arresto: - 2 schede SIM Sunrise (rep n. 42586 e 42587) - 1 scheda SIM Lycamobile (rep. n. 42589) - supporto scheda sim Lebara (rep. n. 42590) - rotolo di sacchetti di plastica rossi (rep. n. 42591) - ricevuta Mobilzone (rep. n. 42592) - titolo di viaggio Trenitalia 14.06.2015 (rep. n. 42593) - contratto prepagato Lebara (rep. n. 42594) - cellulare NOKIA (rep. n. 42595) - scheda SIM Lebara (rep. n. 42596)

### **E. 5**

Ordina il dissequestro in favore dell'imputato della carta SIM Plus sequestrata al momento dell'arresto (rep. n. 42588).

### **E. 6**

All'avv. DUF 1, difensore d'ufficio, verrà riconosciuto dalla Corte giudicante, con separata decisione soggetta a reclamo (art. 135 cpv. 3 CPP), un importo a titolo di onorario e rimborso spese a carico dello Stato. 7. IM 1 è condannato al pagamento della tassa di giustizia e delle spese giudiziarie, il cui ammontare sarà stabilito dalla Corte giudicante.

Presenti: - il Procuratore pubblico PP 1, in rappresentanza del Ministero Pubblico; - l'imputato IM 1, assistito dal suo difensore d'ufficio, avv. DUF 1; - in qualità di interprete per la lingua albanese V. M. P.. Espletato il pubblico dibattimento dalle ore 09:30 alle ore 09:57. Evase le seguenti questioni: Verbale del dibattimento Con l'accordo delle parti, il punto 6 delle proposte dell'atto d'accusa viene così modificato: "All'avv.

DUF 1, difensore d'ufficio, verrà riconosciuto dalla Corte giudicante un importo a titolo di onorario e rimborso spese a carico dello Stato, con la riserva di cui all'art. 135 cpv. 4 CPP".

- Constatato il consenso delle parti alle proposte in esame; - accertato che l'imputato ha ammesso i fatti; - ritenuta legale e opportuna la procedura abbreviata; - considerato che l'accusa concorda con le risultanze del dibattimento e con gli atti di causa; - considerato che la sanzione appare adeguata; Richiamati gli art.: 50, 61 LOG; 135, 358 e segg., in particolare 362, 426 cpv. 1 CPP; 22 TG sulle spese; ordina: 1. L'atto di accusa n. 135/2015 del 12 ottobre 2015 contro IM 1 con le relative proposte e con la modifica apportata al dibattimento è approvato. 2. La tassa di giustizia di fr. 500.-- e i disborsi sono posti a carico del condannato. 3. Le spese per la difesa d'ufficio del condannato sono sostenute dallo Stato. 3.1. La nota professionale 8 ottobre 2015 dell'avv. DUF 1 è approvata per: onorario fr. 6'325.85 spese fr. 216.00 IVA fr. 523.35 esborsi fr. 396.00 totale fr. 7'461.20 3.2. Il condannato è tenuto a rimborsare allo Stato del Cantone Ticino l'importo di fr. 7'461.20 non appena le sue condizioni economiche glielo permettano (art. 135 cpv. 4 CPP). 4. Questo giudizio è definitivo. Può essere annunciato appello, per iscritto o oralmente a verbale, al Presidente della Corte delle assise criminali, entro dieci giorni dalla comunicazione della presente sentenza, solo se non è stato accettato l'atto di accusa o se la sentenza non corrisponde allo stesso. Comunicazione a: - Comando della Polizia cantonale, SG/SC (Servizi centrali), via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio dei Giudice dei provvedimenti coercitivi, via Bossi 3, 6900 Lugano - Sezione della Popolazione, ufficio della migrazione, servizio contenzioso, 6501 Bellinzona - Dipartimento sanità e socialità, Residenza governativa, 6501 Bellinzona - Ufficio centrale svizzero di Polizia, sezione stupefacenti, 3003 Berna - Direzione del carcere penale La Stampa, CP, 6904 Lugano Per la Corte delle assise criminali La Presidente La vicecancelliera Distinta  
spese: Tassa di giustizia fr. 500.-- Inchiesta  
preliminare fr. 1'699.20 Altri disborsi (postali, tel., ecc.) fr.  
122.05 fr. 2'321.25 =====

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.